

591664-2026 - Kompetizzjoni

Il-Bulgarija – Servizi oħra tal-komunità, soċjali u personali – „ОТПЕЧАТВАНЕ, ОПАКОВАНЕ, ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ И ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ВАУЧЕРИ ЗА ХРАНА ПО НАРЕДБА № 11 ОТ 21 ДЕКЕМВРИ 2005 Г., СРОК 2 ГОДИНИ“

OJ S 165/2026 27/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - БЛАГОЕВГРАД АД

Email: mbal_bl@abv.bg

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: „ОТПЕЧАТВАНЕ, ОПАКОВАНЕ, ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ И ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ВАУЧЕРИ ЗА ХРАНА ПО НАРЕДБА № 11 ОТ 21 ДЕКЕМВРИ 2005 Г., СРОК 2 ГОДИНИ“

Deskrizzjoni: Настоящата обществена поръчка има за цел да бъде избран изпълнител, с оглед задължението на Възложителя като работодател към персонала на МБАЛ – БЛАГОЕВГРАД АД произтичащи от Наредба №11 от 11/21.12.2005 г. на МТСП и МЗ за определяне условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавка към нея. В предмета на обществената поръчка се включва - отпечатване, опаковане, персонализиране и предоставяне на ваучери за храна по Наредба №11 от 21 декември 2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея. Прогнозният общ брой ваучери е 148 680 броя, с номинална стойност 2 евро, като предвид прогнозни характер на посоченото количество същият не представлява нито минимално, нито максимално количество на ваучерите, които Възложителя може да заяви. Номиналната стойност и съответно броят на ваучерите може да бъдат променени, като това не води до промяна в стойността на договора. Предметът на поръчката следва да бъде изпълнен в съответствие с изискванията на приложимото действащо законодателство, Техническата спецификация - неразделна част от настоящата документация и условията на възложителя.

Identifikatur tal-proċedura: 7b15e9f1-f297-4a4c-ab6c-34767dc65e4d

Identifikatur intern: 602631

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 98000000 Servizi oħra tal-komunità, soċjali u personali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Благоевград (BG413)

Pajjiż: Il-Bulgarija

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 303 307,20 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Kандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Il-korruzzjoni: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Frodi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tħaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1

от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-ligi soċjali: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-ligi tax-xogħol: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Involvement dirett jew indirett fit-tfejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал. 1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Falliment: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Insolvenza: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Arrangament mal-kredituri: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-ligi nazzjonali: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Assijiet amministrati minn likwidatur: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Imġiba professjonali serjament ħażina: Кандидатът или участникът е лишен от правото да упражнява определена професия или дейност съгласно законодателството на държавата, в която е извършено деянието (чл. 55, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: „ОТПЕЧАТВАНЕ, ОПАКОВАНЕ, ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ И ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ВАУЧЕРИ ЗА ХРАНА ПО НАРЕДБА № 11 ОТ 21 ДЕКЕМВРИ 2005 Г., СРОК 2 ГОДИНИ“

Deskrizzjoni: Настоящата обществена поръчка има за цел да бъде избран изпълнител, с оглед задължението на Възложителя като работодател към персонала на МБАЛ – БЛАГОЕВГРАД АД произтичащи от Наредба №11 от 11/21.12.2005 г. на МТСП и МЗ за определяне условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавка към нея. В предмета на обществената поръчка се включва - отпечатване, опаковане, персонализиране и предоставяне на ваучери за храна по Наредба №11 от 21 декември 2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея. Прогнозният общ брой ваучери е 148 680 броя, с номинална стойност 2 евро, като предвид прогнозни характер на посоченото количество същият не представлява нито минимално, нито максимално количество на ваучерите, които Възложителя може да заяви. Номиналната стойност и съответно броят на ваучерите може да бъдат променени, като това не води до промяна в стойността на договора. Предметът на поръчката следва да бъде изпълнен в съответствие с изискванията на приложимото действащо законодателство, Техническата спецификация - неразделна част от настоящата документация и условията на възложителя.

Identifikatur intern: 602631

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 98000000 Servizi oħra tal-komunità, soċjali u personali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: ул. Славянска № 60

Belt: Благоевград

Kodiċi postali: 2700

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Благоевград (BG413)

Pajjiż: Il-Bulgarija

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 2 Snin

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 303 307,20 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

Kriterji tal-akkwist ekoloġiku: Ebda Kriterju għall-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inklużi minħabba li l-akkwist ma jkunx maħsub għall-użu minn persuni fiżiċi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Участниците следва да са регистрира ТРПЮЛН

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Участниците следва да разполагат с опит за изпълнение на поръчката: Участникът следва да е изпълнил услуги, еднакви или сходни с предмет идентичен или сходен с тези на поръчката, през последните три години, считано от датата на подаване на офертата. Като „предмет, еднакъв или сходен с предмета на поръчката“ следва да се разбира изпълнена минимум 1 /една/ услуга по отпечатване и доставяне на ваучери за храна.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Най-ниска цена

Deskrizzjoni: Възложителят ще възложи настоящата обществена поръчка чрез определяне на икономически най-изгодната оферта при критерий „Най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. като под „най-ниска“ цена се разбира най-ниската офертирана единична цена с точност до втория знак след десетичната запетая за отпечатване, доставка и управление на 1 брой ваучер за храна на хартиен носител (независимо от номиналната стойност) в евро без ДДС.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Bulgaru

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://app.eop.bg/today/602631>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://app.eop.bg/today/602631>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Bulgaru

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 23/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 24/09/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Post: В системата

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Комисия за защита на конкуренцията

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: 10-дневен срок съгласно чл. 197 и сл. от ЗОП

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - БЛАГОЕВГРАД АД

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: МНОГОПРОФИЛНА

БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - БЛАГОЕВГРАД АД

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami:

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - БЛАГОЕВГРАД АД

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciġazzjoni: МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - БЛАГОЕВГРАД АД

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - БЛАГОЕВГРАД АД

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - БЛАГОЕВГРАД АД

Numru tar-reġistrazzjoni: 101505152

Indirizz postali: ул. СЛАВЯНСКА №.60

Belt: гр. Благоевград

Kodiċi postali: 2700

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Благоевград (BG413)

Pajjiż: Il-Bulgarija

Punt ta' kuntatt: Dimitar Georgiev Dimitrov

Email: mbal_bl@abv.bg

Telefown: 0887919124

Indirizz tal-internet: <https://www.mbalblagoevgrad.com/>

Profil tax-xerrej: <https://app.eop.bg/buyer/18278>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Комисия за защита на конкуренцията

Numru tar-reġistrazzjoni: 000698612

Indirizz postali: бул. Витоша № 18

Belt: София

Kodiċi postali: 1000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): София (столица) (BG411)

Pajjiż: Il-Bulgarija

Punt ta' kuntatt: Комисия за защита на конкуренцията

Email: delovodstvo@cpc.bg

Telefown: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Indirizz tal-internet: <http://www.cpc.bg>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

2e510837-aa29-4c53-95ae-13462e6d52d8-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Korrezzjoni tax-xerrej

Deskrizzjoni

:

При публикуване на документите са смесени два самостоятелни правни режима - Наредба № 11 от 21.12.2005г. и Наредба № 7 от 09.07.2003г., което води до объркване на заинтересованите лица. Поставеното изискване за годност (правоспособност) за упражняване на професионална дейност не съответства на действащата нормативна уредба.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0001

Deskrizzjoni tal-bidliet: Описана е приложимата нормативна уредба и е премахнато изискването на разрешително, което вече не е приложимо

Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 25/08/2026

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 8058bcb3-5aae-4721-87e1-02e0980c6e77 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 26/08/2026 09:33:53 (UTC+03:00) Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Bulgaru

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 591664-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 165/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 27/08/2026